پڑھنے کا معیار ۱

مونا: خواب دیکھنے والی لڑکی

Original Publisher: Book Dash
Author: Nathalie Koenig
Illustrator: Lauren Holliday
Translator: Right To Play

مونا ایک خواب دیکھنے والی لڑکی تھی۔

اُسے اوپر آسمانوں میں، بادل نظر نہیں آتے تھے،

بلکہ اُن کی جگہ اُسے اُڑتے ہوئے ہنس(قازین)، چھلانگیں لگاتی مچھلیاں،

اور نرم نرم بھیڑ، گھروں کی طرف جاتی نظرآتی ہیں۔

ایک دوپہر، اُسکی ماں تھکی تھکی باہر آئیں، اور کہنے لگیں۔

"مونا! خواب دیکھنا بند کرو، جاؤ اور جا کر پانی لاؤ۔"

مونا کھڑی ہو گئی اور اپنے پیروں کو دیکھ کر مُسکرانے لگی۔

"چلو میرے پیروں! آپ کو وہاں کو راستہ معلوم ہی ہے!"

مونا نلکے کی طرف روانہ ہو گئی۔

وہ چٹانوں کے اوپر سے اُچھلتی ہوئی گئی۔

وہ ماما نیلی کے گھر کے پاس سے رینگتی ہوئی گُزری۔

وہ راستے کو طے کرتی گئی۔
نلکے کے سامنے پانی لینے والوں کی لمبی قطار بنی ہوئی تھی۔
مونا نے اپنے پیروں سے کہا، "اوہ نہیں!"

"ہمیں انتظار کرنا پڑے گا۔

چلو قطار میں کھڑے ہو جاتے ہیں۔

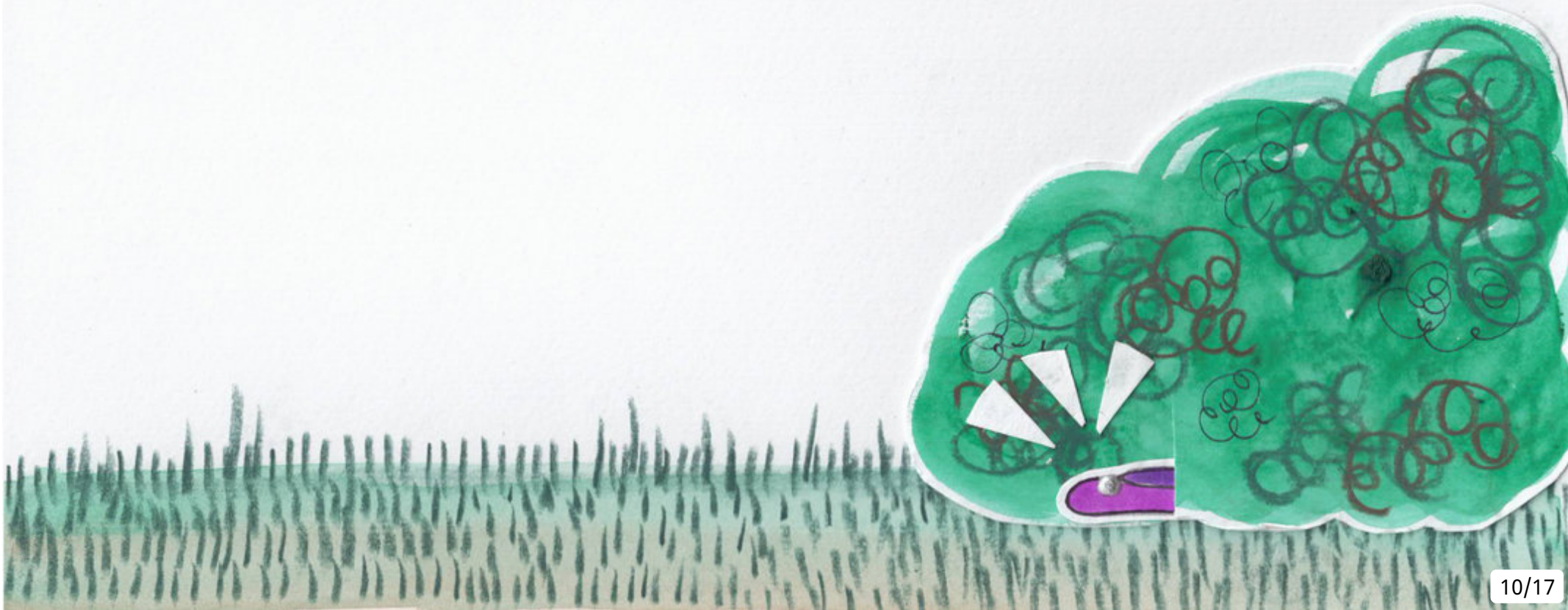
کوئی خواب نہیں دیکھنا!"

اوہ ! مونا نے سوچا۔

لیکن وہاں یہ چمکتی ہوئی چیز کیا ہے؟

مجھے حیرت ہے کہ یہ کسی کا کھویا ہوا جوتا تو نہیں؟

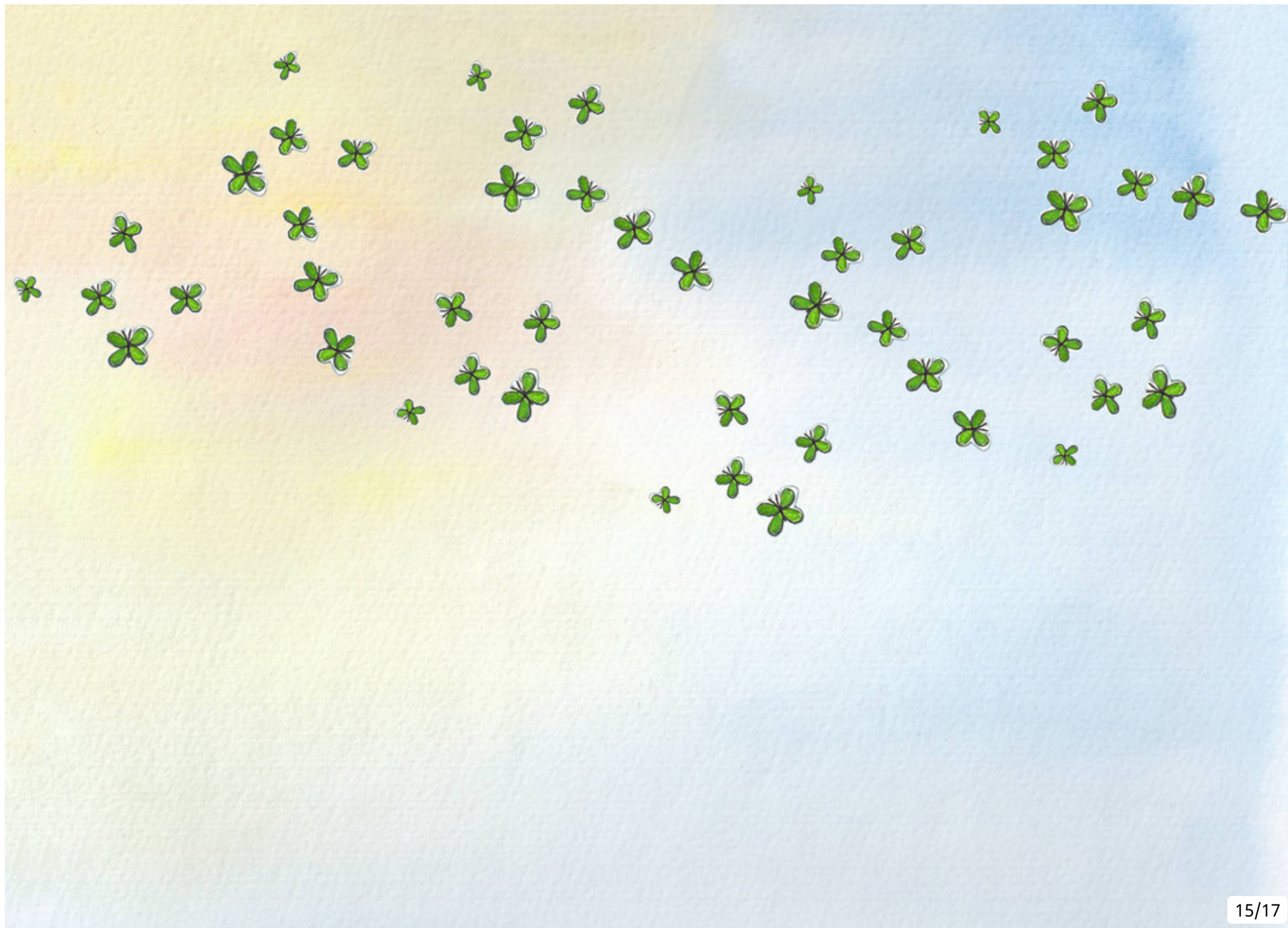
کیا یہ میرے جیسی کسی لڑکی کا تو نہیں ہے؟

یا کچھ اور ہے----------

اور وہ نیچے کیا ہے؟

چیپ! چیپ!

اور وہ بڑا سا سایہ کس چیز کا ہے؟ اوہ اوہ، یہ تو امی ہیں!

اُنھوں نے مل کر بالٹی بھری۔

مونا دیکھ رہی تھی کہ بڑا سا سورج پہاڑوں کے پیچھے ڈوب رہا تھا۔ مونا کی امی نے اُسے پُکارا، "چلو میری ہر وقت خواب دیکھنے والی بیٹی، چلتے ہیں۔ "

"امی! وہ دیکھیں، آسمان پہ گُلابی رنگ کا سور ہے!"

ماں نے ٹھنڈی سانس بھرتے ہوئے کہا، "اوہ مونا۔۔۔ وہ صرف ایک بادل ہے۔"

مونا نے اپنی ماں کا ہاتھ تھاما اور دونوں خوشی خوشی گھر کی طرف چل پڑے۔

مونا: خواب دیکھنے والی لڑکی
(Urdu)

مونا سارا دن خوابوں میں کھوئی رہتی تھی۔ لیکن اُسکے خواب اُسے کہاں پہنچائیں گے؟

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!